



# AVIS PUBLIC

## AVIS D'INTERRUPTION DU SERVICE D'EAU POTABLE SUR LA RUE THIBAUT SUD

### AVIS D'ÉBULLITION PRÉVENTIF ET DE CHLORATION DU RÉSEAU

Des travaux de réparation de la conduite d'aqueduc située sur la rue Thibault Sud, entre la rue Charpentier et la frontière américaine, sont prévus ce lundi 16 février 2026. L'alimentation en eau sera coupée aujourd'hui le temps d'effectuer la réparation. Nous vous invitons à garder une réserve d'eau au cours des prochains jours par précaution. Nous vous informerons lorsque l'avis d'ébullition sera levé.

#### QUE DEVEZ-VOUS FAIRE?

Vous devez utiliser de l'eau du robinet qui a préalablement bouilli à gros bouillons pendant une minute, ou de l'eau embouteillée, pour tous les usages suivants, et ce, jusqu'à la diffusion d'un avis contraire :

- Boire et préparer des breuvages;
- Préparer les biberons et les aliments pour bébés;
- Laver et préparer des aliments mangés crus (fruits, légumes, etc.);
- Apprêter des aliments qui ne requièrent pas de cuisson prolongée (soupes en conserve, desserts, etc.);
- Fabriquer des glaçons;
- Se brosser les dents et se rincer la bouche;
- Abreuver les animaux de compagnie.

Jetez les glaçons (n'oubliez pas les réservoirs des réfrigérateurs), boissons et aliments préparés après le 9 février avec l'eau du robinet non bouillie.

Vous pouvez utiliser directement l'eau du robinet pour :

- Préparer des aliments et des mets dont la cuisson exige une ébullition prolongée;
- Laver la vaisselle à l'eau chaude avec du détergent, en vous assurant de bien l'assécher;
- Faire fonctionner le lave-vaisselle, si celui-ci est réglé au cycle le plus chaud;
- Laver des vêtements et prendre une douche ou un bain. En ce qui concerne les jeunes enfants, assurez-vous qu'ils n'avalent pas d'eau durant le bain ou lavez-les avec une débarbouillette.

Si vous possédez un dispositif de traitement de l'eau à votre résidence, vous devez appliquer les mesures indiquées ci-dessus, à moins qu'il ne s'agisse d'un purificateur domestique conçu pour désinfecter l'eau. Les dispositifs tels les adoucisseurs sont généralement inefficaces pour éliminer les microorganismes.

#### Écoles, entreprises, commerces et institutions desservis

- Avisez votre clientèle que l'eau est impropre à la consommation.
- Fermez les fontaines d'eau et affichez des avis près des autres robinets où de l'eau reste disponible.

Nous sommes désolés des inconvénients que cette situation peut occasionner et nous vous remercions de votre compréhension.

Donné à Abercorn, ce 16 février 2026

Me Jean-François Grandmont, OMA  
Directeur général et greffier-trésorier par intérim

**NOTICE OF INTERRUPTION OF DRINKING WATER SERVICE ON CHEMIN DES ÉGLISES OUEST**

## PREVENTIVE BOIL NOTICE AND CHLORINATING THE NETWORK

Repair work on the water main located on Thibault Sud, between Charpentier and the USA, is planned for this Monday, February 16, 2026. The water supply will be cut off this afternoon while the repair is carried out. We invite you to keep a reserve of water over the coming days as a precaution. We will notify you when the boil water advisory is lifted.

### WHAT YOU SHOULD DO

You should use tap water that has been boiled at a rolling boil for one full minute beforehand or bottled water for all of the following purposes until further notice:

- Drinking and preparing beverages;
- Preparing baby bottles and baby food;
- Washing and preparing food to be eaten raw (fruits, vegetables, etc.);
- Preparing food that doesn't require long cooking (canned soups, desserts, etc.);
- Making ice cubes;
- Brushing your teeth or rinsing your mouth;
- Providing water to pets.

Discard ice cubes (don't forget refrigerator water dispensers), food and beverages that were prepared with unboiled tap water after February 9, 2025.

You can use water directly from the tap for:

- Preparing food and dishes that require long boiling for cooking;
- Washing dishes with hot water and detergent, making sure you dry them well;
- Running the dishwasher if it is set at the hottest cycle;
- Washing clothes and taking showers or baths. Make sure young children don't swallow water while bathing, or wash them with a facecloth.

If you have a water treatment device at your residence, you must apply the measures indicated above, unless it is an in-home water purifier designed to disinfect water. Devices such as softeners are generally ineffective for eliminating microorganisms.

### Schools, companies, commercial establishments and institutions served by the water supply

- Notify your clientele that the water is unsafe for consumption.
- Shut off all water fountains and post notices at other locations where water is still available.

We apologize for any inconvenience this situation may cause and thank you for your understanding.

Given in Abercorn, February 16, 2025.

Me Jean-François Grandmont, OMA  
Directeur général et greffier-trésorier par intérim

**AVIS DE CHLORATION DU RÉSEAU D'AQUEDUC**



# AVIS PUBLIC

---

---

## CERTIFICAT DE PUBLICATION

---

Je, soussigné, greffier-trésorier par intérim du Village d'Abercorn, MRC de Brome-Missisquoi, certifie que j'ai publié l'avis accompagnant le présent certificat, conformément à la loi, en affichant une copie de cet avis le 9 juillet 2024, à chacun des endroits suivants :

Sur le babillard situé dans la cour avant de l'Hôtel de Ville d'Abercorn entre 16h50 et 17h00 et sur le site Internet municipal

J'atteste sous mon serment d'office que les faits relatés dans le présent certificat sont vrais.

En foi de quoi, je donne ce certificat, à Abercorn, ce 9 juillet 2024.

---

Me Jean-François Grandmont, OMA  
Directeur général et greffier-trésorier par intérim